272

CAVELIER

ABOGADOS

www cavelier com
cavelier@cavelier com

EDIFICIO SISKI
CARRERA 4 No 72 35
BOGOTA 8 COLOMBIA

Teléfono (57 1) 347 3611
Telefax (57 1) 211 8650
(57 1) 540 0860
Fax in U S A (1 305) 201 9660

Señora Jefe de la
DIVISION DE NUEVAS CREACIONES
Superintendencia de Industria y Comercio
E S D

SUPERINTENDENCIA DE INDUSTRIA Y COMERCIO
Rad 06-106509- -00001-0000
Fec 2007-03-30 17 27 11 Dep 2020 NUECREACIONES
Tra 11 PATENTEIYII
Eve 378 FASENACIONALI
Act 444 RESPUESTAREQUE Folios 45

Trámite **011**
Evento **378**
Actuación **444**

Referencia	Expediente No **06106509**
Asunto	Solicitud de patente para COMBINACIONES FARMACOLOGICAS QUE CONTINEN BENZOXAZINA PARA EL TRATAMIENTO DE ENFERMEDADES DE LAS VIAS RESPIRATORIAS
Solicitante	BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH

CONTESTACION OFICIO No 1485

1 Yo, Emilio FERRERO en mi condición de apoderado de la sociedad solicitante BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH, doy contestación al requerimiento efectuado por este Despacho mediante Oficio No 1485 notificado por fijación en lista el 2 de febrero de 2007 para lo cual presento el siguiente documento

1 1 Documento en que consta la cesión del derecho a la patente efectuado por los inventores THIERRY BOUYSSOU INGO KONETZKI SABINE PESTEL ANDREAS SCHNAPP y CHRISTOPH HOENKE en favor de la sociedad BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH

Se presenta este documento en original, el cual fue debidamente suscrito notarizado y legalizado por Apostille junto con su correspondiente traducción oficial al español

1 2 Documento en que consta la cesión del derecho a la patente efectuado por el inventor PHILIPP LUSTENBERGER en favor de la sociedad BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH

Se presenta este documento en original el cual fue debidamente suscrito notarizado y legalizado por Apostille junto con su correspondiente traduccion oficial al español

1 3 Documento en que consta la cesión del derecho a la patente efectuado por los inventores KLAUS RUDOLF y MICHAEL P PIEPER en favor de la sociedad BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH

Se presenta este documento en original el cual fue debidamente suscrito notarizado y legalizado por Apostille, junto con su correspondiente traducción oficial al español

CAVELIER
ABOGADOS

1 4 Documento en que consta la cesión del derecho a la patente efectuado por el inventor MICHEL PAIRET en favor de la sociedad BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH

Se acredita este hecho mediante Declaración juramentada rendida por los señores HEINZ HAMMANN y MICHAEL KOMPTER debidamente facultados por la sociedad BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH & CO KG, sociedad que a su vez efectúa la correspondiente cesión de derechos sobre la invención en favor de la sociedad BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH

Se presenta este documento en original el cual fue debidamente suscrito notarizado y legalizado por Apostille junto con su correspondiente traducción oficial al español, acompañado de una copia auténtica del registro mercantil de la sociedad BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH & CO KG debidamente acompañado de su correspondiente traducción oficial al español

2 Presento asimismo copia de las Formas PCT/IB/306 en que consta el cambio de dirección de los inventores PHILIPP LUSTENBERGER y THIERRY BOUYSSOU en el trámite de la Fase Internacional

3 De acuerdo con lo anterior comedidamente solicito a Usted proseguir con el trámite de este asunto y ordenar la publicación de la solicitud de la patente identificada en la referencia

Señora Jefe

EMILIO FERRERO
T P A No 31 929

COLO 09255 841 053 3
SCT/SCT/
ID-000639/WPCL9255
Cns M-2007-00003788

CAVELIER
ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N 72-35
BOGOTA, 8 – COLOMBIA

374

CESION

'o (nosotros) abajo firmado (s)

1 **Thierry BOUYSSOU**
2 **Ingo KONETZKI**
3 **Sabine PESTEL**
4 **Andreas SCHNAPP**
5 **Christoph HOENKE**

Domiciliado(s)
n

Berggrubenweg 21, 88447 Warthausen, Alemania
2 **Muellerweg 9, 88447 Warthausen, Alemania**
3 **Friedhofstrasse 12, 88448 Attenweiler, Alemania**
4 **Esterbuch 5, 88400 Biberach, Alemania**
5 **Turnierstrasse 43, 55218 Ingelheim, Alemania**

Declaro(amos) bajo juramento ser unico(s) y verdadero(s) inventor(es) de la invención

leclaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos) sin Limitación a favor de la sociedad

Boehringer Ingelheim International GmbH

Constituida y existente de conformidad con las leyes de

Alemania

iomiciliada en **Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim, Alemania**

Odos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañia queda facultada para solicitar en su nombre la patente de nvención correspondiente en la República de Colombia

ASSIGNMENT

I (we) the undersigned

1 **Thierry BOUYSSOU**
2 **Ingo KONETZKI**
3 **Sabine PESTEL**
4 **Andreas SCHNAPP**
5 **Christoph HOENKE**

of

1 **Berggrubenweg 21, 88447 Warthausen, Germany**
2 **Muellerweg 9, 88447 Warthausen, Germany**
3 **Friedhofstrasse 12, 88448 Attenweiler, Germany**
4 **Esterbuch 5, 88400 Biberach, Germany**
5 **Turnierstrasse 43, 55218 Ingelheim, Germany**

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention **"Pharmaceutical combinations containing benzoxazine for treating respiratory diseases"**

state as well that assign without reservations or limitations in favour of **Boehringer Ingelheim International GmbH**

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of

Germany

domiciled in **Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim, Germany**

all rights inherent to said invention and that the above mentioned company hereby is enabled to apply in its name, for the corresponding patent invention in the Republic of Colombia

Dado y firmado hoy/Given and signed this

en/in

Firma/Signature

Thierry BOUYSSOU — Ingo KONETZKI

Sabine PESTEL — Andreas SCHNAPP — Christoph HOENKE

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____

de 200 ___ Ante mi Notario Publico de

_____

compareció(eron) personalmente _____

_____

_____

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this _____ day of _____

200 ___ before me a Notary Public of

_____

personally appeared _____

_____

_____

to me known, and known to me to be the person(s) who executed that foregoing document, and who has(have) legal capacity to execute it

_____ NOTARIO PUBLICO-NOTARY PUBLIC _____

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 Country
This public document
2 has been signed by
3 acting in the capacity of
4 bears the seal/stamp of

Certified

5 at 6 the
7 by
8 No
9 Seal/stamp 10 Signature

276

Urkundenrolle III UR 715 / 2006
Notariat Biberach an der Riß III*Tel 07351/180330*Fax 07351/180360

III UZ 751 / 2006

Notarielle Beglaubigung

Vorstehende, vor mir vollzogene Unterschrift von

1 Herrn Dr Thierry Bouyssou,
geboren am 21 03 1958,
wohnhaft in 88447 Warthausen, Ortsteil Birkenhard, Berggrubenweg 21,
- ausgewiesen durch französischen Pass -

2 Herrn Dr Andreas Schnapp,
geboren am 05 12 1961,
wohnhaft in 88400 Biberach, Esterbuch 5,
- ausgewiesen durch Personalausweis -

3 Herrn Dr Christoph Hoenke,
geboren am 03 04 1966,
wohnhaft in 55218 Ingelheim, Turnierstraße 43,
- ausgewiesen durch Personalausweis -

4 Herrn Dr Ingo Konetzki,
geboren am 06 08 1968,
wohnhaft in 88447 Warthausen, Müllerweg 9,
- ausgewiesen durch Personalausweis -

Apostille
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)
1 Land Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde
2 ist unterschrieben von Notar Braig
3 in seiner/ihrer Eigenschaft als öffentlicher Notar
4 sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des Notariat Biberach
Bestätigt
5 in Ravensburg 6 am 05 01 07
7 durch den Präsidenten des Landgerichts
8 unter Nr 910 a - 3/07
9 Siegel/Stempel 10 Unterschrift
Landgericht Ravensburg
Dr Steinle

beglaubige ich hiermit öffentlich

Biberach an der Riß, den 19 09 2006

Notar

(Braig)

§§ KostO	Gegenstand	Geschäftswert	Anzahl	Betrag
§§ 45 I 141 KostO	Unterschriftsbeglaubigung	50 000 00 €	0	33 00 €
§§ 58 I 141 KostO	Auswärtsgebühr	50 000 00 €	0	30 00 €
	Umsatzsteuer 16 00% aus	63 00 €		10 08 €
Summe				**73,08 €**

\\NWBIB1\NOAHWord\REF00003\DOKNOTAR\UZ_URKUN\U075108A U01

72875

277

Urkundenrolle 1 UR 397 / 2006
Notariat 1 Biberach a d Riß * Tel 07351/180310 Fax 07351/180360

1 UZ 424 / 2006

Notarielle Beglaubigung

Vorstehende vor mir vollzogene Unterschrift von

Frau Dr Sabine Pestel,
geboren am 01 05 1969,
wohnhaft in 88448 Attenweiler, Friedhofstrasse 12,

- ausgewiesen durch Personalausweis -

beglaubige ich hiermit offentlich

Biberach a d Riß, den 19 10 2006

Notar

(Groß)

§§ KostO	Gegenstand	Geschaftswert	Anzahl	Betrag
§§ 45 I 141 KostO	Unterschriftsbeglaubigung	50 000 00 €	0	33 00 €
§§ 58 I 141 KostO	Auswartsgebuhr	50 000 00 €	0	30 00 €
§137 Ziff 15 KostO	Auslagen	0 00 €	0	33 00 €
	Umsatzsteuer 16 00% aus	63 00 €		10 08 €
Summe				106,08 €

Apostille
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 Land Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde
2 ist unterschrieben von
Notar Dr S
3 in seiner/ihrer Eigenschaft als
öffentlicher Notar
4 sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des
Notariat Biberach
Bestätigt
5 in Ravensburg 6 am 24.10.06
7 durch den Präsidenten des Landgerichts
8 unter Nr 910 a - 482/06
9 Siegel/Stempel 10 Unterschrift
Dr Steinle

Landgericht Ravensburg

\\NWBIB1\NOAHWord\REF00001\DOKNOTAR\UZ_U[illegible]U042[illegible]A U01

«Dokument_Nr»

TRADUCCION OFICIAL No 11773

de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978 -

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen a continuación de un documento de Cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual los señores

1 Thierry BOUYSSOU 7
2 Ingo KONETZKI
3 Sabine PESTEL
4 Andreas SCHNAPP
5 Christoph HOENKE

domiciliados en

1 Berggrubenweg 21, 88447 Warthausen, Alemania
2 Muellerweg 9, 88447 Warthausen, Alemania
3 Friedhofstrasse 12, 88448 Attenweiler, Alemania
4 Esterbuch 5, 88400 Biberach, Alemania
5 Turnierstrasse 43, 55218 Ingelheim, Alemania

declaran bajo juramento ser unicos y verdaderos inventores de la invención

COMBINACIONES FARMACOLOGICAS QUE CONTIENEN BENZOXAZINA PARA EL TRATAMIENTO DE ENFERMEDADES DE LAS VIAS RESPIRATORIAS

y declaran así mismo que ceden y transfieren sin limitación a favor de la sociedad Boehringer Ingelheim International GmbH, constituida y existente de conformidad con las leyes de Alemania, domiciliada en Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la Republica de Colombia Hay cuatro firmas ilegibles de los señores Bouyssou, Schnapp, Hoenke y Konetzki

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
Resolución No 599 Minjusticia

Protocolo notarial III UR 715 / 2006 III UZ 751/2006

Notaría Biberach a d Riß III *Tel 07351/180330 * Fax 07351/180360

Certificación notarial

Certificó la autenticidad de las firmas antecedentes puestas ante mi por los señores

1 Dr Thierry Bouyssou, nacido el 21 03 1958,
domiciliado en 88447 Warthausen, Ortsteil Birkenhard, Berggrubenweg 21,
- identificado con su pasaporte francés -

2 Dr Andreas Schnapp, nacido el 05 12 1961,
domiciliado en 88400 Biberach, Esterbuch 5,
- identificado con su cédula de ciudadanía -

3 Dr Christoph Hoenke,
nacido el 03 04 1966,
domiciliado en 55218 Ingelheim, Turnierstraße 43,
- identificado con su cédula de ciudadanía -

4 Dr Ingo Konetzki, nacido el 06 08 1968,
domiciliado en 88447 Warthausen, Mullerweg 9,
- identificado con su cédula de ciudadanía -

Biberach a d Riß, 19 09 2006

Fdo firma ilegible
(Braig)

(hilo y oblea notarial)

Art KostO	Objeto	Valor negocio	Cantidad	Valor
Art 45 I 141 KostO	Leg Firma	50 000 00 €	0	33 00 €
Art 58 I 141 KostO	Derechos fuera de sede	50 000 00 €	0	30 00 €
	IVA 16% de	63 00		10,08 €
Valor				73,08 €

LUZ ABRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
Resolución No 599 Minjusticia

280

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 País Republica Federal de Alemania
Este documento publico
2 Ha sido firmado por el notario Braig
3 Actuando en calidad de notario publico
4 Lleva el sello oficial de la notaria de Biberach

Certificado

5 en Ravensburg
6 el 05 01 07
7 por el Presidente del Tribunal Regional
8 bajo el No 910 a – 3/07
9 Sello
(sello redondo en tinta)
Tribunal Regional de Ravensburg
10 Firma
Fdo ilegible
Dr Steinle

Protocolo notarial 1 UR 397 / 2006

1 UZ 424/2006_

Notaria 1 Biberach a d Riß *Tel 07351/180310 Fax 07351/180360

Certificación notarial

Certificó la autenticidad de la firma antecedente puestas ante mi por la señora

Dra Sabine Pestel, nacida el 01 05 1969,
domiciliada en 88448 Attenweiler, Friedhofstrasse 12,

- identificada con su cédula de ciudadania -

Biberach a d Riß, 07 09 2006

Notario

Fdo firma ilegible
(Groß)
(hilo y oblea notarial)

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTOR/E INTERPRETE OFICIAL
Resolución No 599 Minjusticia

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTA
BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA

Luz Arriaga de Herbert

COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR
(ELLOS) EN ESTA NOTARIA

SANTA FE DE BOGOTA 31 ENE 2007

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2007 FEB - 1 A 8 46

JEFE DE LEGALIZACIONES
CANTAFE DE BOGOTA D.C.

REPUBLICA DE COLOMBIA
CANTAFE DE BOGOTA, D.C.

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

619677

Luz Arriaga

COTA FIRMA APARECE EN
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

Art KostO	Objeto	Valor negocio	Cantidad	Valor
Art 45 I 141 KostO	Leg Firma	50 000 00 €	0	33 00 €
Art 58 I, 141 KostO	Derechos fuera de sede	50 000 00 €	0	30 00 €
Art 137 Num 15 KostO	Gastos	0 00	0	33 00 €
	IVA 16% de	63 00		10.08 €
Valor				106 08 €

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 País Republica Federal de Alemania
Este documento publico
2 Ha sido firmado por el notario Groß
3 Actuando en calidad de notario publico
4 Lleva el sello oficial de la notaría de Biberach

Certificado

5 en Ravensburg
6 el 24 10 06
7 por el Presidente del Tribunal Regional
8 bajo el No 910 a – 402/06
9 Sello
(sello redondo en tinta)
Tribunal Regional de Ravensburg
10 Firma
Fdo ilegible
Dr Steinle

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación

Bogotá, 29 de enero de 2007
C 3541

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
Resolución No 599 Minjusticia

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE DE BOGOTA HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) QUE ANTECEDE(N) COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR EL(ELLOS) EN ESTA NOTARIA

SANTAFE DE BOGOTA 31 ENE 2007

4315 282

CAVELIER
ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a Nº 72-35
BOGOTA 8 – COLOMBIA

374

CESION

Yo (nosotros) abajo firmado (s)

1 Thierry BOUYSSOU
2 Ingo KONETZKI
3 Sabine PESTEL
4 Andreas SCHNAPP
5 Christoph HOENKE

1

Domiciliado(s)
en

1 Berggrubenweg 21 88447 Warthausen, Alemania
2 Muellerweg 9 88447 Warthausen, Alemania
3 Friedhofstrasse 12, 88448 Attenweiler Alemania
4 Esterbuch 5 88400 Biberach Alemania
5 Turnierstrasse 43, 55218 Ingelheim Alemania

Declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la invención

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos) sin

Limitación a favor de la sociedad

Boehringer Ingelheim International GmbH

constituida y existente de conformidad con las leyes de

Alemania

domiciliada en Binger Strasse 173 55216 Ingelheim, Alemania

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de invención correspondiente en la República de Colombia

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned

1 Thierry BOUYSSOU
2 Ingo KONETZKI
3 Sabine PESTEL
4 Andreas SCHNAPP
5 Christoph HOENKE

1

of

1 Berggrubenweg 21 88447 Warthausen Germany
2 Muellerweg 9 88447 Warthausen, Germany
3 Friedhofstrasse 12 88448 Attenweiler Germany
4 Esterbuch 5 88400 Biberach Germany
5 Turnierstrasse 43, 55218 Ingelheim Germany

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention
"Pharmaceutical combinations containing benzoxazine for treating respiratory diseases"

state as well that assign without reservations or limitations in favour

of Boehringer Ingelheim International GmbH

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of

Germany

domiciled in Binger Strasse 173 55216 Ingelheim, Germany

all rights inherent to said invention and that the above mentioned company hereby is enabled to apply in its name, for the corresponding patent invention in the Republic of Colombia

Dado y firmado hoy/Given and signed this

en/in

Firma/Signature

Thierry BOUYSSOU

Ingo KONETZKI

© CAVELIER ABOGADOS

Sabine PESTEL Andreas SCHNAPP Christoph HOENKE

© CAVEI IER ABOGADOS
WPPODE01 374

CAVELIER
ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a Nº 72-35
BOGOTA, 8 – COLOMBIA

374

CESION

Yo, (nosotros) abajo firmado (s)

6. Philipp LUSTENBERGER
7 Klaus RUDOLF
8 Michael P PIEPER
9 Michel PAIRET

1

Domiciliado(s)
en

1 Murbacherstrasse 27 4056 Basel Suiza
2 Oeschweg 11 88447 Warthausen, Alemania
3 Geschwister-Scholl Strasse 45 88400 Biberach Alemania
4 Obere Strasse 17, 88400 Biberach, Alemania

Declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la invención

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos) sin

Limitación, a favor de la sociedad

Boehringer Ingelheim International GmbH

constituida y existente de conformidad con las leyes de

Alemania

domiciliada en Binger Strasse 173 55216 Ingelheim, Alemania

todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada Compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de invención correspondiente en la República de Colombia

ASSIGNMENT

I (we), the undersigned

6 Philipp LUSTENBERGER
7 Klaus RUDOLF
8 Michael P PIEPER
9 Michel PAIRET

1

of

1 Murbacherstrasse 27 4056 Basel Switzerland
2 Oeschweg 11 88447 Warthausen Germany
3 Geschwister Scholl Strasse 45 88400 Biberach Germany
4 Obere Strasse 17, 88400 Biberach, Germany

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention

"Pharmaceutical combinations containing benzoxazine for treating respiratory diseases"

state as well that assign without reservations or limitations in favour

of Boehringer Ingelheim International GmbH

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of

Germany

Domiciled in Binger Strasse 173 55216 Ingelheim, Germany

all rights inherent to said invention and that the above mentioned company hereby is enabled to apply in its name for the corresponding patent invention in the Republic of Colombia

Dado y firmado hoy/Given and signed this 10/23/2006
en/in Basel

Firma/Signature

Philipp Lustenberger

Philipp LUSTENBERGER Klaus RUDOLF

© CAVELIER ABOGADOS

Michael P PIEPER

Michel PAIRET

© CAVELIER ABOGADOS
WPPODI.01 374

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los _____ días del mes de _____

de 200 __ Ante mí Notario Público de

_____

compareció(eron) personalmente _____

_____

_____

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento que precede y quien(es) tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this 24th day of October

200 6 before me a Notary Public of

Basel/Switzerland

personally appeared Dr. Philipp Lustenberger

born 1-29-1971, Swiss Citizen

in Basel/Switzerland

to me known and known to me to be the person(s) who executed that foregoing document, and who has(have) legal capacity to execute it

Notario Publico Notary Public

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 Country
This public document
2 has been signed by
3 acting in the capacity of
4 bears the seal/stamp of

Certified

5 at 6 the
7 by
8 No
9 Seal/stamp 10 Signature

BV 114/2006

© CAVELIER ABOGADOS
WPPODE01 374

TRADUCCIÓN OFICIAL No 12 27/06b realizada por Diego Vargas, Traductor Oficial, Resolución No 0001 de 1999 del Ministerio de Justicia, registrado ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia

---

A continuación se traducen los sellos y legalizaciones de un documento de cesion mediante el cual 6 Philipp LUSTENBERGER, 7 Klaus RUDOLF, 8 Michael P PIEPER y 9 Michel PAIRET, domiciliados en 1 Murbacherstrasse 27, 4056 Basel, Suiza, 2 Oeschweg 11, 88447 Warthausen, Alemania, 3 Gerschwister-Scholl-Strasse 45, 88400 Biberach, Alemania y 4 Obere Strasse 17, 88400 Biberach, Alemania, respectivamente, declaran bajo juramente ser unicos y verdaderos inventores de la invencion " *Combinaciones farmaceuticas que contienen benzoxazina para el tratamiento de enfermedades de la vias respiratorias*" y declaran que ceden sin limitacion a favor de la sociedad **Boehringer Ingelheim International GmbH**, una sociedad constituida y existente de conformidad con las leyes de Alemania y domiciliada en Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invencion y que la mencionada compañia queda facultada para solicitar a su nombre la patente de invención correspondiente en la Republica de Colombia Dado y firmado el 23 de octubre de 2006 en Basilea

Firma Ilegible
Philipp LUSTENBERGER

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO) Hoy 24 de octubre de 2006, ante mi, un notario publico de Basilea/Suiza, compareció personalmente el Dr Philipp LUSTENBERGER, nacido el 1-29-1971, ciudadano suizo domiciliado en Basilea/Suiza, a quien doy fe de conocer y me consta que es la persona firmante en el documento que precede y quien tiene capacidad legal para otorgarlo

NOTARIO PÚBLICO *Firma Ilegible*

288

APOSTILLA

(Convention de La Haye du 5 octubre 1961)

1 Pais Suecia

Este documento publico

2 ha sido firmado por la *Prof Dr Jr D Durr*

3 actuando en calidad de *OFF NOTAR*

4 lleva el sello/estampilla de *Ilegible*

Certificado

5 en Basilea 6 el *24 Oct 2006*

7 por la Cancilleria de Estado del Cantón de Basilea-Stadt

8 No ***9650/16295***

9 Sello/estampilla 10 Firma

Roland Eggli

Es traduccion fiel y completa de la cual se deja copia en esta oficina para su confrontacion

DVZ//ID-008371/WPCL002G/COLO 09255-841-053-3

DIEGO F. VARGAS Z
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
ESPAÑOL INGLES – INGLES ESPAÑOL
RES 0001 DE ENERO 4 DE 1999
MINISTERIO DE JUSTICIA

18

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

Dpto.

505010

Varias

CUYA FIRMA APARECE EN EL DOCUMENTO DESTINADA LAS FUNCIONES INDICADAS

NO SE ASUME RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2007 JAN -2 P 12 41

MCB

JEFE DE LEGALIZACIONES SANTAFE DE BOGOTA D.C.

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA FIRMA DE

Jorge Felipe Sarmiento

COINCIDE (N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR EL FUNCIONARIO EN ESTA NOTARIA

SANTAFE DE BOGOTA 02 ENE 2007

NOTARIO SEXTO

PABLO MENDEZ BARAJAS

Notario Sexto Encargado

CAVELIER
ABOGADOS
EDIFICIO SISKI
CARRERA 4a N 72-35
BOGOTA, 8 – COLOMBIA

374

CESION

'o (nosotros) abajo firmado (s)

6 **Philipp LUSTENBERGER**
7 **Klaus RUDOLF**
8 **Michael P PIEPER**
9 **Michel PAIRET**

Domiciliado(s)
en

1 **Murbacherstrasse 27, 4056 Basel, Suiza**
2 **Oeschweg 11, 88447 Warthausen, Alemania**
3 **Geschwister-Scholl-Strasse 45, 88400 Biberach, Alemania**
4 **Obere Strasse 17, 88400 Biberach, Alemania**

Declaro(amos) bajo juramento ser único(s) y verdadero(s) inventor(es) de la invención

declaro(amos) así mismo que cedo(emos) y transfiero(erimos) sin limitación a favor de la sociedad

Boehringer Ingelheim International GmbH

onstituida y existente de conformidad con las leyes de

Alemania

domiciliada en **Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim, Alemania**

odos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañía queda facultada para solicitar en su nombre la patente de invención correspondiente en la Republica de Colombia

ASSIGNMENT

I (we) the undersigned

6 **Philipp LUSTENBERGER**
7 **Klaus RUDOLF**
8 **Michael P PIEPER**
9 **Michel PAIRET**

of

1 **Murbacherstrasse 27, 4056 Basel, Switzerland**
2 **Oeschweg 11, 88447 Warthausen, Germany**
3 **Geschwister-Scholl-Strasse 45, 88400 Biberach, Germany**
4 **Obere Strasse 17, 88400 Biberach, Germany**

state(s) under oath to be sole and true inventor(s) of the invention
"Pharmaceutical combinations containing benzoxazine for treating respiratory diseases"

state as well that assign without reservations or limitations in favour of **Boehringer Ingelheim International GmbH**

a corporation constituted and existing in conformity with the laws of

Germany

Domiciled in **Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim, Germany**

all rights inherent to said invention and that the above mentioned company hereby is enabled to apply in its name, for the corresponding patent invention in the Republic of Colombia

Dado y firmado hoy/Given and signed this

en/in

Firma/Signature

Philipp LUSTENBERGER

Klaus RUDOLF

Michael P PIEPER

Michel PAIRET

290

CERTIFICACIÓN NOTARIAL (INDIVIDUO)

A los _____ dias del mes de _____

de 200 ___ Ante mi Notario Publico de

_____

compareció(eron) personalmente _____

_____

_____

a quien(es) doy fe de conocer y me consta que es(son) la(s) persona(s) firmante(s) del documento que precede, y quien(es) tiene(n) capacidad legal para otorgarlo

NOTARIAL CERTIFICATION (INDIVIDUAL)

On this _____ day of _____

200 ___ before me a Notary Public of

_____

personally appeared _____

_____

_____

to me known, and known to me to be the person(s) who executed that foregoing document, and who has(have) legal capacity to execute it

_____ NOTARIO PUBLICO-NOTARY PUBLIC _____

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 Country
This public document
2 has been signed by
3 acting in the capacity of
4 bears the seal/stamp of

Certified

5 at 6 the
7 by
8 No
9 Seal/stamp 10 Signature

© CAVELIER ABOGADOS

291

Urkundenrolle III UR 716 / 2006
Notariat Biberach an der Riß III* Tel 07351/180330 Fax 07351/180360

III UZ 752 / 2006

Notarielle Beglaubigung

Vorstehende, vor mir vollzogene Unterschrift von

1 Herrn Dr Klaus Rudolf,
geboren am 18 05 1959,
wohnhaft in 88447 Warthausen, Oschweg 11,
- ausgewiesen durch Personalausweis -

2 Herrn Dr Michael Pieper,
geboren am 07 03 1966,
wohnhaft in 88400 Biberach, Geschwister-Scholl-Straße 45,
- ausgewiesen durch Personalausweis -

beglaubige ich hiermit öffentlich

Biberach an der Riß, den 19 09 2006

Notar

(Braig)

§§ KostO	Gegenstand	Geschäftswert	Anzahl	Betrag
§§ 45 I 141 KostO	Unterschriftsbeglaubigung	50 000 00 €	0	33 00 €
§§ 58 I 141 KostO	Auswärtsgebühr	50 000 00 €	0	30 00 €
	Umsatzsteuer 16 00% aus	63,00 €		10 08 €
Summe				**73,08 €**

Apostille
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 Land Bundesrepublik Deutschland
Diese öffentliche Urkunde
2 ist unterschrieben von
Notar Braig
3 in seiner/ihrer Eigenschaft als
öffentlicher Notar
4 sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel des
Notariat Biberach

Bestätigt
Landgericht Ravensburg 6 am 24.10.06
Zum Präsidenten des Landgerichts
9 Siegel/Stempel 10 Unterschrift
a - 492/06

Dr Steinle

\\NWBIB1\NOAHWord\REF00003\DOKNOTAR\UZ_URK

72882

TRADUCCION OFICIAL No 11723
de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978 -

Traducción de los sellos y autenticaciones en alemán que aparecen a continuación de un documento de Cesión, escrito en español e inglés, por medio del cual los señores

6 Philipp LUSTENBERGER
7 Klaus RUDOLF
8 Michael P PIEPER
9 Michel PAIRET

domiciliado en

1 Murbacherstrasse 27, 4056 Basel, Suiza
2 Oeschweg 11, 88447 Warthausen, Alemania
3 Geschwister-Scholl-Strasse 45, 88400 Biberach, Alemania
4 Obere Strasse 17, 88400 Biberach, Alemania

declaran bajo juramento ser unicos y verdaderos inventores de la invención

"Formulaciones famacéuticas que contienen benzoxazinas para el tratamiento de enfermedades de las vías respiratorias"

y declaran así mismo que ceden y transfieren sin limitación a favor de la sociedad Boehringer Ingelheim International GmbH, constituida y existente de conformidad con las leyes de Alemania, domiciliada en Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim, Alemania, todos los derechos inherentes a dicha invención y que la citada compañia queda facultada para solicitar en su nombre la patente correspondiente en la Republica de Colombia Hay dos firmas ilegibles de los señores Klaus Rudolf y Michael P Pieper -

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
Resolución No 599 Minjusticia

Protocolo notarial III UR 716 / 2006 III UZ 752/2006

Notaría 1 Biberach a d Riß *Tel 07351/180310 Fax 07351/180360

Certificación notarial

Certificó la autenticidad de las firmas antecedentes puestas ante mi por los señores

1 Dr Klaus Rudolf,
nacido el 18 05 1959,
domiciliado en 88447 Warthausen, Öschweg 11,
- identificado con su cédula de ciudadanía –

2 Dr Michael Pieper,
nacido el 07 03 1966,
domiciliado en 88400 Biberach, Geschwister-Scholl-Straße 45,
- identificado con su cédula de ciudadanía –

Biberach a d Riß, 19 09 2006

Fdo firma ilegible (Braig)
(hilo y oblea notarial)

Art KostO	Objeto	Valor negocio	Cantidad	Valor
Art 45 I 141 KostO	Leg Firma	50 000 00 €	0	33 00 €
Art 58 I 141 KostO	Derechos fuera de sede	50 000,00 €	0	30 00 €
	IVA 16% de	63 00		10,08
Valor				73,08

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 País Republica Federal de Alemania
Este documento publico
2 Ha sido firmado por el notario Braig
3 Actuando en calidad de notario publico
4 Lleva el sello oficial de la notaría de Biberach

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
Resolución No 599 Minjusticia

Certificado

5 en Ravensburg
6 el 24 10 06
7 por el Presidente del Tribunal Regional
8 bajo el No 910 a – 492/06
9 Sello
(sello redondo en tinta)
Tribunal Regional de Ravensburg
10 Firma
Fdo ilegible
Dr Steinle

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación

Bogotá, 28 de diciembre 2006

C 2289

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
Resolución No 599 Minjusticia

24

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTAFE
BOGOTA HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA

COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA
SANTAFE DE BOGOTA, 02 ENE 2007

NOTARIA SEXTA
PABLO MENDEZ
BARAJAS

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2007 JAN -2 P 12 41

JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

505010

JEFE EN EL
DESEMPEÑA
CIONES INDICADAS

4822 295

01 1688/CO

2

STATEMENT ON
EMPLOYEE CONTRACT/EMPLOYEE AGREEMENT
AND ASSIGNMENT

We, the undersigned, Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co KG, with place of business at Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim/Germany, hereby declare, that Mr Michel PAIRET is employed by us since many years

Mr Michel PAIRET is one of the co-inventors of the Colombian Patent Application No 06106509 filed 20 October 2006 entitled

PHARMACEUTICAL COMBINATIONS CONTAINING BENZOXAZINE FOR TREATING RESPIRATORY DISEASES

We have not been able to have him sign the Assignment before notary because he seriously diseased and has been hospitalized since then For the time being it is not predictable when he will be recovered from this disease in order to be able to sign in the Assignment

As an employee of Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co KG Mr Michel PAIRET has assigned and transferred his entire right, title and interest in the invention to Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co KG under the statutes of the German Law on Employees' Inventions

Furthermore, we hereby declare, that Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co KG has assigned and transferred all its rights, title and interest in the said invention in Colombia to **Boehringer Ingelheim International GmbH**, with place of business address at Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim, Germany, giving full consent that Boehringer Ingelheim International GmbH files a corresponding application with the competent Patent Authority in Colombia

Signed this 4th day of December 2006

Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co KG

ppa

Dr Heinz HAMMANN
Corporate Director Patents

ppa

Dr Michael KOMPTER
Authorized Signatory

TRADUCCIÓN OFICIAL No 12 28/06a realizada por Diego Vargas, Traductor Oficial, Resolución No 0001 de 1999 del Ministerio de Justicia y registrado ante el Ministerio de Relaciones Exteriores de Colombia

---

DECLARACION RELATIVA AL
CONTRACTO DEL EMPLEADO/ACUERDO Y CESION
DEL EMPLEADO

Nosotros, los suscritos, Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co KG, sociedad domiciliada en Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim/Alemania, por el presente declaramos que el señor Michael PAIRET ha sido empleado por nosotros desde hace muchos años

El señor Michael PAIRET es uno de los co-inventores de la solicitud colombiana de patente no 06106509 presentada el 20 de octubre de 2006 con el titulo

COMBINACIONES FARMACEUTICAS QUE CONTIENEN BENZOXAZINA PARA EL TRATAMIENTO DE ENFERMEDADES DE LAS VÍAS RESPIRATORIAS

No hemos podido lograr que él firme la Cesion debido a que ha estado gravemente enfermo y ha estado hospitalizado desde entonces En este momento no nos es posible predecir cuando se recuperara de esta enfermedad para que pueda firmar la Cesion
Como empleado de Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co KG, el señor Michael PAIRET ha cedido y transferido todo su derecho, título e interés en la invencion a Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co KG de conformidad con los estatutos de la ley alemana relativa a las invenciones de los empleados

Adicionalmente declaramos por el presente que Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co KG ha cedido y transferido todos sus derechos, titulo e interes en la mencionada invención en Colombia a **Boehringer Ingelheim International GmbH**, domiciliada en Binger Strasse 173, 55216 Ingelheim, Alemania, dando su pleno consentimiento para que

Boehringer Ingelheim International GmbH presente la solicitud correspondiente ante las autoridades de patente competentes en Colombia

Firmado hoy 4 de diciembre de 2006

Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co KG

Ppa	ppa
Firma Ilegible	*Firma Ilegible*
Dr Heinz HAMMANN	Dr Michael KOMPTER
Director Corporativo Patentes	Signatario Autorizado

UR Nr 2436/2006

Por el presente se certifica que las firmas anteriores de

- El señor Dr Heinz H a m m a n n, nacido del 25 de noviembre de 1949, domiciliado en 55218 Ingelheim/Rhein, Am Romergrab 2,
- El señor Dr Michael K o m p t e r, nacido el 11 de mayo de 1955, domiciliado en 64560 Riedstat, Haydnstraße 14, Goddelau,

a quienes conozco personalmente,

fueron debidamente suscritas en mi presencia

Ingelheim/Rhein, el 4 de diciembre de 2006

Firma Ilegible
Notario

Sello de Apostille expedido por la Republica Federal de Alemania y certificada el 06 12 2006 con el ***Nr 1758/2006*** *firmada por Willi Kestel*

Es traducción fiel y completa de la cual se deja copia en esta oficina para su confrontacion
DVZ/ID-8382/WPCL002G/COLO-15410-841-053-3

DIEGO F. VARGAS Z
TRADUCTOR E INTERPRETE OFICIAL
ESPAÑOL INGLES – INGLES ESPAÑOL
RES 0001 DE ENERO 4 DE 1999
MINISTERIO DE JUSTICIA

27

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO [illegible]
BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LO(S) [illegible]
Diego Felipe Vargas
Zorrilla

COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA
SANTAFE DE BOGOTA 02 ENE 2007

NOTARIA SEXTA
PABLO MENDEZ
BARAJAS
Notario Sexto Encargado

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2007 JAN -2 P 12 42

JEFE DE LEGALIZACIONES
SANTAFE DE BOGOTA D C

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES
Diego
505015
Vargas
COTA FIRMA APARECE EN EL
DOCUMENTO DESEMPEÑA
LAS FUNCIONES INDICADAS

TRADUCCION OFICIAL No 11724
de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978 -

Traducción de los sellos y apostilla que se encuentran a continuación de la Certificación en inglés de las firmas de los señores Hamman y Kompter, expedida por el notario de Ingelheim am Rhein, Alfred Fuchs, el 04 de diciembre de 2006

(sello redondo No 2 - en tinta)
Alfred Fuchs – Notario de Ingelheim am Rhein

Cálculo de Costas
Derechos de legalización
Valor 20 000,00 €
JVKostO del 26 7 1957
en combinación con Art 45 KostO
Derechos 18 00 €
Mainz, 06 12 06
Fdo firma ilegible
Inspectora judicial

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 Pais Republica Federal de Alemania
Este documento publico
2 Ha sido firmado por Alfred Fuchs
3 Actuando en calidad de notario
4 Lleva el sello oficial del notario de Ingelheim am Rhein, Alfred Fuchs

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTOR DE INTERPRETE OFICIAL
Resolucion No 599 Minjusticia

Certificado

5 en Mainz

6 el 12 09 06

7 por el Presidente del Tribunal Regional

8 bajo el No 1758/2006

9 Sello

Tribunal Regional de Mainz

(sello redondo No 15)

10 Firma

Fdo ilegible

(Willi Kestel)

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación

Bogotá, 28 de diciembre de 2006

C 1068

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
Resolución No 599 Minjusticia

29

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) ...

COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA

SANTAFE DE BOGOTA, 02 ENE 2007

NO SE ASUME RESPONSABILIDAD DEL TEXTO

2001 JAN -2 P 12 42

JEFE DE LEGALIZACIONES SANTAFE DE BOGOTA D.C.

MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES

142

505018

CUYA FIRMA APARECE EN EL DOCUMENTO DESEMPEÑA LAS FUNCIONES INDICADAS

[Certified translation from German]

300

92 - - 559

Register A of the Local Court Mainz

Number of company HRA 22206
Page 1 of 4

Official print-out
dated Sep 6 2006 11 54
This print-out is not signed and is deemed to be a certified copy

Entry No	a) Corporate name b) Place of business branch branch offices c) Object of the company	a) General representation regulations b) Owners personally liable partners managing directors Board of directors authorized representatives and special power of representation	General Commercial Power of Attorney	a) Legal form date of incorporation Articles of Association b) Other legal relations c) Limited partners members	a) Registration date b) Notes
1	2	3	4	5	6
1	a) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co KG b) Ingelheim/Rhine	a) Each personally liable partner shall have sole power of representation b) Personally liable partner Boehringer Ingelheim Komplementär GmbH (general partner) Ingelheim/Rhine (Local Court Mainz HRB 23260)	Joint general commercial power of attorney (*Gesamtprokura*) with a personally liable partner or any of the other authorized signatories Augustin Norbert, Winterbach Dehio, Alexander, Biberach Dr Dersch Wolfgang Ingelheim/Rhine Dr Doll Karl Heinz Bingen/Rhine Dr Dr Eckes Lothar Stromberg Dr Ehrig Volker Biberach/Mettenberg Eppert, Axel, resident, Ingelheim Dr Erckel Rüdiger Kelkheim Guth Dieter Ingelheim/Rhine Dr Hauke Christian Mainz, *31 06 1947 Dr Häusler Henbert, Klein-Winternheim Kiemes, Horst Biberach Dr Kläs Heinz Gerd Gau Bickelheim Dr Küfner-Muhl Ulrike Ingelheim/Rhine Dr Mayer Norbert, Schwabenheim Merl Franz, Sprendlingen Dr Michelberger Hans Biberach Müller, Werner, Bad Kreuznach Dr Nagel Jurgen Ingelheim/Rhine Dr Pairet Michel Biberach 17 06 1959 Pink, Josef, Ingelheim/Rhine Römhild Jürgen Ingelheim/Rhine Dr Roth Willy Biberach Dr Schnorrenberg Gerd Biberach Dr Schumacher Kurt Speyer Dr Stein Herbert, Biberach Dr Süsterhenn Klaus Mainz Prof Dr Werner Rolf Biberach Rossel Alfred Norheim Gelhaar Klaus Obernburg Burbach Eckhard Bingen/Rhine 08 10 1954 Dr Canus Wolfram Biberach *28 07 1961 Breitsprecher Andreas Bad Kreuznach 02 03 1956 Prof Dr Eckelmann Wolfgang Wiesbaden *09 08 1949 Dr Hertkorn André Mainz, 30 10 1945 Weiler Uwe Saulheim 04 01 1947 Schmitt, Gerhard Darmstadt *30 07 1947 Seliger, Klaus Bingen, 23 01 1961	a) Limited partnership Date of incorporation 30 12 1969 c) Limited partner(s) Limited partner Dr Karl Thomae Gesellschaft mit beschränkter Haftung (limited liability company) Biberach/Riss (Local Court Biberach/Riss HRB 22) capital contribution 700 000 00 EUR Limited partner C H Boehringer Sohn Ingelheim/Rhine (Local Court Mainz HRA 21732) capital contribution 2 300 000 00 EUR	a) 20 12 2005 Schneider b) Date of first entry 22 10 1997 at the Local Court Bingen/Rhine previously Local Court Heidelberg HRA 627 This sheet has been transcribed for electronic record-keeping as register courts underwent a process of concentration and superseded the previous register sheet of the Local Court Bingen/Rhine HRA 2206 Released on 16 12 2005

JUAN MANUEL ROTERO & COMP. NOTARIO
06 MAR 2007

I hereby certify that this is an accurate and complete translation of the German original

Diana Wattrodt Kantarciogiu
Authorized translator for the Courts and Notaries of Hesse
Am Hopfengarten 6
64295 Darmstadt

09 02 07

28

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE BOGOTA HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA

06 MAR 2007

JUAN FELIPE BOTERO PEDINA
NOTARIO

301

[Certified translation from German]

Register A of the Local Court Mainz

Number of company HRA 22206
Page 2 of 4

Official print-out
dated Sep. 6 2006 11 54
This print-out is not signed and is deemed to be a certified copy

Entry No	a) Corporate name b) Place of business branch branch offices c) Object of the company	a) General representation regulations b) Owners personally liable partners managing directors Board of directors authorized representatives and special power of representation	General Commercial Power of Attorney	a) Legal form date of incorporation Articles of Association b) Other legal relations c) Limited partners members	a) Registration date b) Notes
1	2	3	4	5	6
			Dr Bette Peter Maselheim-Sulmingen *08 06 1961 Pitkamin Ulrich Stromberg *05 02 1951 Dr Howaldt Michael Ingelheim *07 01 1957 Dr Bücheler Uwe Biberach 13 09 1960 Geers Andreas Bad Kreuznach *25 10 1952 Geppert Hans-Joachim Nieder-Olm 16 04 1953 Stern Klaus Freiburg *01 11 1952 Hagmann Mark Offenheim *21 10 1962 Diedench Gert Darmstadt, 17 11 1951 Jesse Claudia Wiesbaden 07 07 1963 Dr Mark Michael Biberach 09 11 1956 Dr Doods Henn Warthausen *03 06 1958 Dr Kompter Michael Riedstadt, *11 05 1955 Dr Mahlbacher Volker Biberach *28 02 1962 Dr Spahn Jürgen Biberach *06 11 1946 Dr Hilgers Georg Münster Sarmsheim *21 06 1955 Dr Baumann Ulrich Ingelheim/Rhine *18 03 1956 Sandner Bernd Rüdesheim 21 07 1950 Dr Trach Volker Bingen/Rhine *08 05 1952 Wiesemann Klaus-Ulrich Ingelheim/Rhine 07 09 1954 Dr Dr Disse Bernd Mainz *22 03 1950 Mitchard, Stephen, Oberwesel, 05 05 1966 Dr Wenzel Joachim Ingelheim/Rhine *29 12 1961 McKenna Gerrard Bingen *25 10 1961 Konrad Alois Roggenburg 19 08 1956 Dr Sommer Bernd Eimeldingen 03 08 1957 Klomann Markus Hochheim 14 07 1964 Dr Gigl, Gerhard, Mainz, 16 03 1958 Dr Hartmann, Heinz, Ingelheim, *25 11 1949 Doden Gwendolyn Wiesbaden 19 10 1951 Dr Boshoff Lynette Biberach 03 02 1968 Dr Jakob Helga Maria Mainz-Gonsenheim 14 06 1957 Richter Monika Kelkheim *28 03 1967 Bergmann Martina Offenbach *27 10 1969 Beck Martin Warthausen 11 04 1964 Dr Bender Helmut Wiesbaden *02 05 1959 Dr Bolze, Rudolf Ingelheim 18 12 1948		

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE BOGOTA HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE CON SU ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA

06 MAR 200

JUAN MANUEL BOTERO PEDINA
NOTARIO

31

COMO NOTARIO TEXTO DEL ARTICULO
DE BOGOTA HACO CONSTAR QUE LA
FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL
QUE HE TENIDO A LA VISTA

06 MAR 2007

JUAN MANUEL BOTERO RESTREPO
NOTARIO

Diana Wattrodt-Kantarcio

302

[Certified translation from German]

Am Hof 64295

Register A of the Local Court Mainz

Number of company HRA 22206

Page 3 of 4

Official print-out
dated Sep. 6 2006 11 54
This print-out is not signed and is deemed to be a certified copy

Entry No	a) Corporate name b) Place of business branch branch offices c) Object of the company	a) General representation regulations b) Owners personally liable partners managing directors Board of directors authorized representatives and special power of representation	General Commercial Power of Attorney	a) Legal form date of incorporation Articles of Association b) Other legal relations c) Limited partners members	a) Registration date b) Notes
1	2	3	4	5	6
			Bracker Klaus Peter Ingelheim *05 07 1956 Dr Deschl Ulrich Franz Biberach *25 08 1958 Dr Fechner Ulrich Budenheim 20 01 1956 Hackl Siegfried Biberach *01 07 1967 Dr Hoffmann Helmut, Mittelbiberach *05 01 1956 Dr Köller Gerhard Warthausen 24 08 1961 Dr Pollentier, Stephene, Mainz, *01 01 1959 Dr Rothermel Reinfried Mittelbiberach *22 04 1958 Dr Schneider Roland Sprendlingen *08 07 1963 Dr Stehle Gerd Ehingen 03 09 1957 Dr Wanning Martin Münster-Sarmsheim *08 09 1955 Fuggis-Hahn Ursula Ehingen *27 07 1956 Dr Hammann Hans-Gerhard Hackenheim 12 05 1949 Dr Kaufmann Donatus Ingelheim 11 08 1962 Saalwächter Rolf Ingelheim 05 07 1948 Dr Schreder Sven Alexander Freiburg 14 10 1965 Dr Baiker Wolfgang Volxheim *05 09 1960 Eberhart, Manfred Münster-Sarmsheim 14 07 1951 Foltin Wilfried Nidderau *21 08 1960 Mett Thomas, Ingelheim *30 08 1965 Oswald Gunter Michael Ulm *26 09 1960 Dr Winterfeldt, Andreas Bansinghausen 18 07 1959 Dr Camp Norbert, Wachtberg-Gimmersdorf 15 12 1955		
2			Furthermore Joint general commercial power of attorney with a personally liable partner or any of the other authorized signatories Eppert Axel Ingelheim Dr Hammann Heinz Ingelheim *25 11 1949		a) 25 01 2006 Gross b) In entry serial no 1 column 4 the word "resident" concerning authorized signatory Axel Eppert is cancelled and

JUAN MANUEL BOTERO A EDINA
NOTARIO

06 MAR 2007

32

COMO NOTA[illegible] DE COGUTA HAGO CON [illegible] LA FOTOCOPIA COINCIDE [illegible] PRINCIPAL QUE HE TEN[illegible]

06 MAR 2007

JUAN MANUEL BOTERO PEDINA
NOTARIO

Diana Wettrodt Kantarcioglu

Am Hofgarten 64295 Darmstadt

[Certified translation from German]

Register A of the Local Court Mainz

Number of company HRA 22208
Page 4 of 4

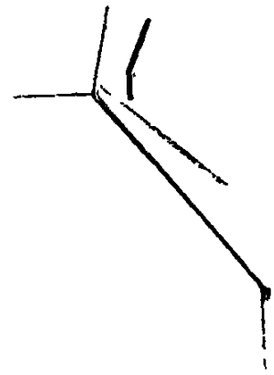
Official print-out
dated Sep 6 2006 11 54
This print-out is not signed and is deemed to be a certified copy

Entry No.	a) Corporate name b) Place of business branch branch offices c) Object of the company	a) General representation regulations b) Owners personally liable partners managing directors Board of directors authorized representatives and special power of representation	General Commercial Power of Attorney	a) Legal form date of incorporation Articles of Association b) Other legal relations c) Limited partners members	a) Registration date b) Notes
1	2	3	4	5	6
					the name of Dr Hammann is corrected ex officio
3			General commercial power of attorney expired Dehio, Alexander, Biberach General commercial power of attorney expired Dr Gigl, Gerhard, Mainz, 16 03 1958 General commercial power of attorney expired Mitchard, Stephen, Oberwesel, 05 05 1966 General commercial power of attorney expired Müller, Werner, Bad Kreuznach General commercial power of attorney expired Pink, Josef, Ingelheim/Rhine General commercial power of attorney expired Dr Pollenber, Stephane, Mainz, *01 01 1959 Joint general commercial power of attorney with a personally liable partner or any of the other authorized signatories von Baumbach Hubertus Ingelheim 08 03 1968 Dr Benirschke Gerd Biberach *20 08 1966 Dr Gantner Florian Biberach *20 09 1967 Dr Glas Ulrich Ingelheim *11 08 1967 Dr Glas Ulrich Ingelheim 11 08 1967 Dr Konzen Gerd Bingen 30 03 1962 Dr Reeß Jurgen Ulm 08 01 1962		a) 22 03 2006 Gross b) Sheets 254-258 Special Volume

JUAN MANUEL BOTERO LEDESMA NOTARIO 01 BOGOTA
COPIA FIEL DEL ORIGINAL
DE BOGOTA
POTOCOPIA COINCIDE CON EL
QUE HE TENIDO A LA VISTA
06 MAR 2007

Mainz, Sept. 05 2006
This print-out confirms the contents of the commercial register
Güntherodt, Judicial Senior Clerk
Registrar of the Court Register
(stamp) Local Court Mainz
(signature [illegible])

33



COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE BOGOTA HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE VISTO A LA VISTA

06 MAR 2007

JUAN MANUEL GUTIERREZ
NOTARIO

Diana Wetrodt-Kantarcir

304

Conformity of the above copy with the original is hereby certified

Ingelheim/Rhein, the 09th day of February 2007 /Ge

Notary junior judge Daniela Seitenreich
as officially appointed representative of
the notary Alfred Fuchs with his office in Ingelheim/Rhein

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE BOGOTA HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA

06 MAR 2007

JUAN MANUEL BOTERO MEDINA
NOTARIO

>Dieser Ausdruck wird nicht unterschrieben und gilt als beglaubigte Abschrift<-

Nummer der Eintragung	a) Firma b) Sitz, Niederlassung, Zweigniederlassungen c) Gegenstand des Unternehmens	a) Allgemeine Vertretungsregelung b) Inhaber persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Vorstand Vertretungsberechtigte und besondere Vertretungsbefugnis	Prokura	a) Rechtsform Beginn und Satzung b) Sonstige Rechtsverhältnisse c) Kommanditisten Mitglieder	a) Tag der Eintragung b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6
1	a) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co KG b) Ingelheim am Rhein	a) Jeder persönlich haftende Gesellschafter vertritt einzeln b) Personlich haftender Gesellschafter Boehringer Ingelheim Komplementär GmbH Ingelheim am Rhein (Amtsgericht Mainz HRB 23260)	Gesamtprokura gemeinsam mit einem persönlich haftenden Gesellschafter oder einem anderen Prokuristen Augustin Norbert Winterbach Dehlo, Alexander, Biberach Dr Dersch Wolfgang Ingelheim am Rhein Dr Doll Karl Heinz Bingen am Rhein Dr Dr Eckes Lothar Stromberg Dr Ehrig Volker Biberach/Mittenberg Eppert, Axel, wohnhaft, Ingelheim Dr Erckel Rüdiger Kelkheim Guth Dieter Ingelheim am Rhein Dr Hauke Christian Mainz 31 08 1947 Dr Häusler Heribert Klein-Winternheim Kiemes Horst, Biberach Dr Kläs Heinz-Gerd Gau-Bickelheim Dr Küfner-Mühl Ulrike Ingelheim am Rhein Dr Mayer Norbert Schwabenheim Merl Franz Sprendlingen Dr Michelberger Hans Biberach Müller, Werner, Bad Kreuznach Dr Nagel Jürgen Ingelheim am Rhein Dr Palret Michel Biberach 17 06 1959 Pink, Josef, Ingelheim am Rhein Römhild Jürgen Ingelheim am Rhein Dr Roth Willy Biberach Dr Schnorrenberg Gerd Biberach Dr Schumacher Kurt Speyer Dr Stein Herbert Biberach Dr Süsterhenn Klaus Mainz Prof Dr Werner Rolf Biberach Rossel Alfred Norheim Gelhaar Klaus Obernburg Burbach Eckhard Bingen am Rhein 08 10 1954 Dr Carlus Wolfram Biberach *28 07 1961 Breitsprecher Andreas Bad Kreuznach 02 03 1956 Prof Dr Eckelmann Wolfgang Wiesbaden, 09 06 1949 Dr Hertkorn André Mainz *30 10 1945 Weder Uwe Saulheim 04 01 1947 Schmitt, Gerhard Darmstadt, 30 07 1947 Seliger Klaus Bingen 23 01 1961	a) Kommanditgesellschaft Beginn 30 12 1969 c) Kommanditist(en) Kommanditist Dr Karl Thomae Gesellschaft mit beschränkter Haftung Biberach a d Riß (Amtsgericht Biberach a d Riß HRB 22) Einlage 700 000 00 EUR Kommanditist C H Boehringer Sohn Ingelheim am Rhein (Amtsgericht Mainz HRA 21732) Einlage 2.300 000 00 EUR	a) 20 12 2005 Schneider b) Tag der ersten Eintragung 22 10 1997 bei dem Amtsgericht Bingen am Rhein Früher Amtsgericht Heidelberg HRA 827 Dieses Blatt ist bei gleichzeitiger Konzentration der Registergerichte zur Fortführung auf EDV umgeschrieben worden und an die Stelle des bisherigen Registerblattes des Amtsgerichtes Bingen am Rhein HRA 2206 getreten Freigegeben am 18 12 2005

DOCUMENTO OBTENIDO DEL CIRCULO DE ESCRITURAS
ESTA COPIA HACE CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA
06 MAR 2006
JUAN MANUEL BELLIDO EUNA
NOTARIO

>Dieser Ausdruck wird nicht unterschrieben und gilt als beglaubigte Abschrift<

	...ntz, Niederlassung, Zweigniederlassungen c) Gegenstand des Unternehmens	a) Allgemeine Vertretungsregelung b) Inhaber persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Vorstand Vertretungsberechtigte und besondere Vertretungsbefugnis	Prokura	a) Rechtsform, Beginn und Satzung b) Sonstige Rechtsverhältnisse c) Kommanditisten Mitglieder	a) Tag der Eintragung b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6
			Dr Bette Peter Maselheim-Sulmingen 08 06 1961 Pitkamin Ulrich Stromberg, *05 02 1951 Dr Howaldt Michael Ingelheim 07 01 1957 Dr Bücheler Uwe Biberach, 13 09 1960 Geers Andreas Bad Kreuznach 25 10 1952 Geppert, Hans-Joachim Nieder-Olm 16.04 1953 Stern Klaus Freiburg *01 11 1952 Hagmann Mark Offenheim *21 10 1962 Diederich Gert Darmstadt, 17 11 1951 Jesse Claudia Wiesbaden *07 07 1963 Dr Mark, Michael Biberach 09 11 1956 Dr Doods Henri Warthausen *03 06 1958 Dr Kompter Michael Riedstadt 11 05 1955 Dr Mahlbacher Volker Biberach 28 02 1962 Dr Spahn Jürgen Biberach 06 11 1946 Dr Hilgers Georg Münster-Sarmsheim 21 06 1955 Dr Baumann Ulrich Ingelheim am Rhein 18 03 1956 Sandner Bernd Rudesheim 21 07 1950 Dr Trach Volker Bingen am Rhein 08 05 1952 Wiesemann Klaus-Ulrich Ingelheim am Rhein 07 09 1954 Dr Dr Disse Bernd Mainz, *22 03 1950 Mitchard, Stephen, Oberwesel, 05 05 1966 Dr Wenzel Joachim Ingelheim am Rhein *29 12 1961 McKenna Gerrard Bingen *25 10 1961 Konrad, Alois Roggenburg 19.08 1956 Dr Sommer Bernd Eimeldingen 03 08 1957 Klomann Markus Hochheim 14 07 1964 Dr Gigl, Gerhard, Mainz, 16 03.1958 Dr Hartmann, Heinz, Ingelheim, 25 11 1949 Doden Gwendolyn Wiesbaden 19 10 1951 Dr Boshoff Lynette Biberach *03 02 1968 Dr Jakob Helga Maria Mainz-Gonsenheim 14 06 1957 Richter Monika Kelkheim 28 03 1967 Bergmann Martina Offenbach 27 10 1969 Beck Martin Warthausen 11 04 1964 Dr Bender Helmut Wiesbaden *02 05 1959 Dr Bolze Rudolf Ingelheim 18 12 1948		

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE BOGOTA HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA
06 MAR 2007
IN MANUEL SOTERO PEDINA
NOTARIO

>Dieser Ausdruck wird nicht unterschrieben und gilt als beglaubigte Abschrift<-

	...z. Niederlassung ...weigniederlassungen c) Gegenstand des Unternehmens	a) Allgemeine Vertretungsregelung b) Inhaber persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Vorstand Vertretungsberechtigte und besondere Vertretungsbefugnis	Prokura	a) Rechtsform Beginn und Satzung b) Sonstige Rechtsverhältnisse c) Kommanditisten, Mitglieder	a) Tag der Eintragung b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6
			Bracker Klaus Peter Ingelheim 05 07 1956 Dr Deschl Ulrich Franz Biberach 25 08 1958 Dr Fechner Ulrich Budenheim, 20 01 1956 Hackl Siegfried Biberach 01 07 1967 Dr Hoffmann Helmut, Mittelbiberach *05 01 1956 Dr Köller Gerhard Warthausen 24 08 1961 Dr Pollentier, Stephane, Mainz, 01 01 1959 Dr Rothermel Reinfried Mittelbiberach 22 04 1958 Dr Schneider Roland Sprendlingen 08 07 1963 Dr Stahle Gerd Ehingen 03 09 1957 Dr Wanning Martin Münster-Sarmsheim 08 09 1955 Fuggis-Hahn Ursula Ehingen 27 07 1958 Dr Herrmann Hans-Gerhard Hackenheim 12 05 1949 Dr Kaufmann Donatus Ingelheim *11 08 1962 Saalwächter Rolf Ingelheim *05 07 1948 Dr Schreder Sven Alexander Freiburg 14 10 1965 Dr Baker Wolfgang, Volxheim *05 09 1960 Eberhart, Manfred Münster-Sarmsheim 14 07 1951 Follin Wilfried Nidderau *21 06 1960 Mett, Thomas Ingelheim 30 08 1965 Oswald Gunter Michael, Ulm 26 09 1960 Dr Winterfeldt, Andreas Barsinghausen 18 07 1959 Dr Camp Norbert Wachtberg Gimmersdorf 15 12 1955		
2			Weiterhin Gesamtprokura gemeinsam mit einem persönlich haftenden Gesellschafter oder einem anderen Prokuristen Eppert Axel Ingelheim Dr Hammann Heinz, Ingelheim *25 11 1949		a) 25 01 2006 Gross b) Eintragung lfd Nr 1 Sp 4 das Wort wohnhaft" bei Prokurist Axel Eppert gestrichen und den

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE BOGOTA HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA
06 MAR 2007
JUAN MANUEL BUTEROT EDINA
NOTARIO

->Dieser Ausdruck wird nicht unterschrieben und gilt als beglaubigte Abschrift<

	...z, Niederlassung ...weigniederlassungen c) Gegenstand des Unternehmens	a) Allgemeine Vertretungsregelung b) Inhaber persönlich haftende Gesellschafter Geschäftsführer Vorstand, Vertretungsberechtigte und besondere Vertretungsbefugnis	Prokura	a) Rechtsform Beginn und Satzung b) Sonstige Rechtsverhältnisse c) Kommanditisten Mitglieder	a) Tag der Eintragung b) Bemerkungen
1	2	3	4	5	6
					Namen von Herrn Dr Hammann berichtigt von Amts wegen.
3			Prokura erloschen Dehlo, Alexander, Biberach Prokura erloschen Dr Gigl, Gerhard, Mainz, 16 03 1958 Prokura erloschen Milchard, Stephen, Oberwesel, 05 05 1968 Prokura erloschen Möller, Werner, Bad Kreuznach Prokura erloschen Pink, Josef, Ingelheim am Rhein Prokura erloschen Dr Pollenter, Stephane, Mainz, 01 01 1059 Gesamtprokura gemeinsam mit einem persönlich haftenden Gesellschafter oder einem anderen Prokuristen von Baumbach Hubertus, Ingelheim *08 03 1968 Dr Benirschke Gerd Biberach *20 08 1966 Dr Gantner Florian Biberach 20 09 1967 Dr Glas Ulrich Ingelheim 11 08 1967 Dr Konzen Gerd, Bingen 30 03 1962 Dr Reeß Jurgen Ulm 08 01 1962		a) 22 03 2006 Gross b) Bl 254 258 Sdbd

COMO NOTARIO DOY FE DEL CARGO
DE ESTA HOJA CONSTAR QUE
LA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL
QUE HE TENIDO A LA VISTA
06 MAR 2007
MANUEL BOTERO & LEONA
NOTARIO

Mainz 06 09 2006
Der Ausdruck bezeugt den Inhalt des Handelsregisters
Güntherodt, Justizhauptsekretärin
Urkundsbeamter der Geschäftsstelle

309

UR Nr 259/2007

It is herewith certified that above signature of

Mrs Diana W a t t r o d t – K a n t a r c i o g l u, authorized translator, born 22nd day of January 1977 residing at 64295 Darmstadt, Am Hopfengarten 4,

personally known,

was duly given in my presence

Ingelheim/Rhein, the 09th day of February 2007/Ge

Notary junior judge Daniela Seltenreich
as officially appointed representative of
the notary Alfred Fuchs with his office in Ingelheim/Rhein

APOSTILLE

(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 Land Bundesrepublik Deutschland

Diese öffentliche Urkunde

2 ist unterschrieben von Notarassessorin Daniela Seltenreich

3 in ihrer Eigenschaft als amtlich bestellte Vertreterin des Notars Alfred Fuchs

4 sie ist versehen mit dem Siegel/Stempel Alfred Fuchs Notar in Ingelheim am Rhein

DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA
06 MAR 2007
JUAN MANUEL ... REDINA

Bestätigt

5 in Mainz 6 am 02.2007

7 durch den Präsidenten des Landgerichts

8 unter Nr 252/2007

9 Siegel/Stempel 10 Unterschrift

(Willi Kestel)

Kostenrechnung

Gebühr für die Erteilung der Legalisation

Wert 20 000 00 €

JVKostO v 26 7 1957

i V m § 45 KostO

Gebühr 18 00 €

Mainz 12 02 07

Amtsinspektorin

TRADUCCION OFICIAL No 11/02 07 preparada por Maria Elvira Martelo traductora oficial aprobada por el Ministerio de Justicia mediante Resolución No 2879 de 1995 y reconocida por el Ministerio de Relaciones Exteriores

A continuacion se traducen **apartes** de la version en inglés de un contenido del registro mercantil de la sociedad Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co KG efectuada con base en una copia de dicho registro escrita en aleman y autenticada mediante el siguiente sello otorgado en ingles

Por el presente se certifica la conformidad de la copia anterior con el original

Ingelheim/Rhein 9 de febrero de 2007/Ge

[Firma ilegible]

Notario Juez Jr Daniela Seltenreich nombrada oficialmente como representante del notario Alfred Fuchs con oficina en Ingelheim/Rhein

06 MAR 2007

[Traducción certificada del alemán]

Se traduce

Registrador A de la Corte Local de Mainz

Copia Oficial de fecha
6 de septiembre de 2006 11 54
Esta copia no esta firmada y se considera una copia certificada

No De la compañía **HRA 22206**
Página 1 de 4

Anotacion No	a) Razón social b) Domicilio comercial sucursal oficinas sucursales c) Objeto de la compañía	a) Regulaciones de representación general b) Propietarios socios con responsabilidad personal directores administrativos junta directiva representantes autorizados y poder especial de representación	Poder Comercial General	a) Forma juridica fecha de constitucion Articulos de Asociacion b) Otras relaciones jurídicas c) Socios limitados miembros	a) Fecha de Registro b) Notas
1	2	3	4	5	6
1	a) Boeheringer Ingelheim Pharma GmbH & Co KG b) Ingelheim / Rhine	a) Cada socio de responsabilidad personal tendra poder de representacion individual b) Socio de responsabilidad personal Boehringer Ingelheim Komplementär GmbH (socio general) Ingelheim/Rhine (Corte Local de Mainz HRB 23260)	**Poder comercial general conjunto (*Gesamtprokura*) con un socio de responsabilidad personal u otros firmantes autorizados** ( ) **Dr Kompter Michael Riedstadt *11 05 1995** ( )	a) Sociedad Limitada Fecha de Constitución 30 12 1969 b) Socios limitados ( )	a) 20 12 2005 Schneider b) Fecha primera anotacion 22 10 1007 en la Corte Local de Bingen/Rhine antes Corte Local de Heidelberg HRA 627 ( )
			Ademas Poder comercial general conjunto (*Gesamtprokura*) con un socio de responsabilidad personal u otros firmantes		a) 25 01 2006 b)

			autorizados ( ) Dr Hammann, Heinz Ingelheim *25 11 1949 ( )		Anotacion No 1 columna 4 la palabra residente relacionada con el firmante autorizado Axel Eppert se cancela y el nombre del Dr Hammann se corrige de oficio
( )	( )	( )	( )	( )	( )

Mainz 06 de septiembre de 2006

Este copia confirma el contenido del registro mercantil

Guntherodt Escribano Judicial Senior

Registrador de la Corte de Registro

(Sello) Corte Local de Mainz

[Firma ilegible]

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE BOGOTA HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA

06 MAR 200

JUAN MANUEL BOTERO REGINA
NOTARIO

UR Nr 259/2007

Por el presente se certifica que la firma que antecede de

Sra Diana Wattrodt – Kantarcioglu, traductora autorizada nacida el 22 de enero de 1977 residente en 64295 Darmstadt, Am Hopfengarten 4 reconocida personalmente fue otorgada en mi presencia

Ingelheim / Rhein 9 de febrero de 2007/Ge

[Firma ilegible]

Notario Juez Jr Daniela Seltenreich, nombrada oficialmente como representante del notario Alfred Fuchs con oficina en Ingelheim/Rhein

---

Apostilla otorgada en alemán en la ciudad de Mainz el **12 02 2007** bajo el **No 252/2007** y firmada por Willi Kestel, la cual certifica la firma que antecede

---

Es traducción fiel de unos apartes del documento original, copia de la cual se deja en esta oficina para su confrontacion

COLO 09255-841-045-9
WPCL 9255 – ID 625
FEB 15/07

TRADUCCION No 11/02.07
MARIA ELVIRA MARTELO
Traductora e Interprete Oficial
Inglés - Español - Inglés
Res No 2879 Min Justicia

CONO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA
06 MAR 2007

42

NO SE ASUME
RESPONSABILIDAD POR TEXTO

MINISTERIO DE RELACIONES
EXTERIORES

COMO NOTARIO SEXTO DE
BOGOTA HAGO CONSTAR QUE
COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA
SANTAFE DE BOGOTA 16 FEB 2007

NOTARIA SEXTA
PABLO MENDEZ
BARAJAS

COMO NOTARIO SEXTO
DE BOGOTA HAGO CONSTAR QUE LA
FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL
QUE HE TENIDO A LA VISTA
06 MAR 2007
JUAN MANUEL BOTERO REDIN
NOTARIO

313-

TRADUCCION OFICIAL No 11810
de un documento escrito en Alemán, efectuada por Luz Arriaga de Herber, resolución del Ministerio de Justicia 599 del 6 de marzo 1978 -

Traducción de la apostilla que se encuentra a continuación de la firma de la notario junior Daniela Seitenreich, en la certificación notarial UR No 259/2007

Cálculo de Costas
Derechos de legalización
Valor 20 000,00 €
JVKostO del 26 7 1957
en combinación con Art. 45 KostO
Derechos 18 00 €
Mainz, 12 02 07
Fdo firma ilegible
Funcionaria judicial

APOSTILLE
(Convention de La Haye du 5 octobre 1961)

1 País Republica Federal de Alemania
Este documento publico
2 Ha sido firmado por Daniela Seitnreich, notario suplente
3 Actuando en calidad de notario suplente del notario de Ingelheim, Alfred Fuchs
4 Lleva el sello oficial del notario de Ingelheim am Rhein, Alfred Fuchs

Certificado

5 en Mainz
6 el 12 02 2007
7 por el Presidente del Tribunal Regional
8 bajo el No 252/2007
9 Sello
Tribunal Regional de Mainz
(sello redondo No 15)
10 Firma
Fdo ilegible
(Willi Kestel)

ES TRADUCCION FIEL Y COMPLETA, de la cual se deja copia en los archivos de estas oficinas para su confrontación

Bogotá, 15 de febrero de 2007
C 1002

LUZ ARRIAGA DE HERBER
TRADUCTORA E INTERPRETE OFICIAL
Resolución [illegible] justicia

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE BOGOTA HAGO CONSTAR QUE LA FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL QUE HE TENIDO A LA VISTA
06 MAR 2007
[illegible] MANUEL [illegible] EDINA

43

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO DE SANTA
BOGOTA, HAGO CONSTAR QUE LA(S) FIRMA(S) DE

COINCIDE(N) CON LA FIRMA REGISTRADA POR
EL (ELLOS) EN ESTA NOTARIA
SANTAFE DE BOGOTA 16 FEB 2007

COMO NOTARIO SEXTO DEL CIRCULO
DE BOGOTA HAGO CONSTAR QUE LA
FOTOCOPIA COINCIDE CON EL ORIGINAL
QUE HE TENIDO A LA VISTA
06 MAR 2007
JUAN MANUEL BOTERO MEDINA
NOTARIO

NOTARIA SEXTA
PABLO MENDEZ
BARAJAS
Notario Encargado

25457

314

Eingang CD Patents
-6. Sep 2006

SB	gesehen	erledigt
N		
Q		

PATENT COOPERATION TREATY

PCT/EP2005/003094

From the INTERNATIONAL BUREAU

PCT

NOTIFICATION OF THE RECORDING OF A CHANGE

(PCT Rule 92*bis* 1 and Administrative Instructions, Section 422)

To:

BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH
Binger Strasse 173
55216 Ingelheim/Rhein
ALLEMAGNE

Date of mailing *(day/month/year)* 31 August 2006 (31 08 2006)	
Applicant's or agent's file reference P01-1668/WO/1	IMPORTANT NOTIFICATION
International application No. PCT/EP2005/003094	International filing date *(day/month/year)* 23 March 2005 (23 03.2005)

1 The following indications appeared on record concerning.

☒ the applicant ☒ the inventor ☐ the agent ☐ the common representative

Name and Address	State of Nationality	State of Residence
LUSTENBERGER, Philipp Im finsteren Boden 17 CH 4125 Riehen Switzerland	CH	CH
	Telephone No.	
	Facsimile No.	
	Teleprinter No	

2 The International Bureau hereby notifies the applicant that the following change has been recorded concerning:

☐ the person ☐ the name ☒ the address ☐ the nationality ☐ the residence

Name and Address	State of Nationality	State of Residence
JSTENBERGER Philipp Murbacherstr.27 CH-4056 Basel Switzerland	CH	CH
	Telephone No.	
	Facsimile No.	
	Teleprinter No.	

3 Further observations if necessary

4. A copy of this notification has been sent to:

☒ the receiving Office
☐ the International Searching Authority
☐ the International Preliminary Examining Authority
☒ the designated Offices concerned
☐ the elected Offices concerned
☐ other

The International Bureau of WIPO 34 chemin des Colombettes 1211 Geneva 20 Switzerland Facsimile No +41 22 338 82 70	Authorized officer Sangare Mamadou Facsimile No +41 22 338 82 70 Telephone No. +41 22 338 81 51

PATENT COOPERATION TREATY

From the INTERNATIONAL BUREAU

PCT

NOTIFICATION OF THE RECORDING OF A CHANGE

(PCT Rule 92bis 1 and Administrative Instructions Section 422)

To

BOEHRINGER INGELHEIM INTERNATIONAL GMBH
Binger Strasse 173
55216 Ingelheim
Germany

Eingang CD Patents
1. Sep 2006

SB	gesehen	erledigt

Date of mailing (day/month/year) 24 August 2006 (24 08 2006)	
Applicant's or agent's file reference 1-1688- PCT	IMPORTANT NOTIFICATION
International application No. PCT/EP2005/004073	International filing date (day/month/year) 18 April 2005 (18 04.2005)

1 The following indications appeared on record concerning

[X] the applicant [X] the inventor [ ] the agent [ ] the common representative

Name and Address	State of Nationality	State of Residence
BOUYSSOU, Thierry Ulrich-Schmid Str 7 88487 Mietingen Germany	FR	DE
	Telephone No.	
	Facsimile No.	
	Teleprinter No.	

2. The International Bureau hereby notifies the applicant that the following change has been recorded concerning

[ ] the person [ ] the name [X] the address [ ] the nationality [ ] the residence

Name and Address	State of Nationality	State of Residence
BOUYSSOU Thierry Berggrubenweg Nr 21 88447 Warthausen Germany	FR	DE
	Telephone No.	
	Facsimile No.	
	Teleprinter No.	

3. Further observations, if necessary

4. A copy of this notification has been sent to

[X] the receiving Office
[ ] the International Searching Authority
[ ] the International Preliminary Examining Authority
[X] the designated Offices concerned
[ ] the elected Offices concerned
[ ] other

The International Bureau of WIPO 34, chemin des Colombettes 1211 Geneva 20 Switzerland Facsimile No (41 22) 338.70.80	Authorized officer Eric SANSON Telephone No. (41 22) 338 8237